



# GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÊN TRỜI

Nhà Thờ: 172 Anre Dung Lac Drive • Avondale • LA 70094

Nhà Xứ: 533 S Jamie Blvd • Avondale • LA 70094

Điện Thoại: 504-304-6698 • Email: [assumptionofmary@arch-no.org](mailto:assumptionofmary@arch-no.org)

Trang Mạng/Website: [GXducMeLenTrois.org](http://GXducMeLenTrois.org) hoặc [AssumptionofMaryAvondale.com](http://AssumptionofMaryAvondale.com)



Cha Xứ: **Phêrô Nguyễn Thanh Hoài**

Điện Thoại: 504-344-6881

Email: [rev.hoainguyen@yahoo.com](mailto:rev.hoainguyen@yahoo.com)

## CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN – NĂM B Ngày 24 Tháng 10 Năm 2021 - Số 309

### THÁNH LỄ

Thứ Ba – Thứ Bảy: 6:00 PM

Chúa Nhật: 8:00 AM & 10:00 AM

### LỄ VỌNG CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 6:00 PM

### CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Sáu: 5:30 PM

### CANH TÂN ĐẶC SÙNG

Thứ Hai: 6:00 PM

### GIẢI TỘI

Thứ Ba - Thứ Bảy: 30 phút trước Thánh Lễ

Ngoài ra xin liên lạc với Cha Xứ

### RỬA TỘI

Sau lễ 10:00 AM Chúa Nhật đầu tháng.

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

### HÔN PHỐI

Xin liên lạc với Cha Xứ ít nhất 6 tháng trước ngày cưới để được hướng dẫn và làm hồ sơ theo giáo luật.

### GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

### THĂM BỆNH NHÂN - TRAO

### MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

### XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc Cha Xứ bất cứ lúc nào gia đình có người đau yếu.

### GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



## SÁNG CẶP MẮT ĐỨC TIN

*Vừa nghe nói đó là Đức Giêsu Na-da-rét, anh ta bắt đầu kêu lên rằng: "Lạy ông Giêsu, Con vua Đavít, xin dủ lòng thương tôi." (Mc 10,47)*

**Suy niệm:** “Giêsu, Con vua Đavít.” Làm sao anh mù lại có thể nói chính xác danh xưng của Đức Giêsu vậy nhỉ? Chắc anh ta cũng chỉ nghe người ta đồn thổi vậy thôi. Thế nhưng, bao người đã đi theo và nghe Thầy Giêsu, được mấy ai tuyên xưng cho đúng danh xưng của Ngài đâu, ngay cả các Tông đồ. May ra chỉ có người phụ nữ có con bị quỷ ám (Mt 15,22) và hai người mù bên vệ đường (Mt 20,30). Điều đó chẳng làm chúng ta ngạc nhiên sao! Chắc chắn không phải vô tình mà những người này gọi Đức Giêsu với các tước hiệu ấy; qua đó tuyên xưng niềm tin vào Đấng Mê-si-a Thiên Chúa đã hứa. Tất nhiên họ cần được chữa lành, được sáng mắt, nhưng con mắt đức tin của họ đã sáng trước rồi. Chính Chúa khẳng định điều đó: “Đức tin của anh đã cứu chữa anh!” nhờ đó “anh thấy được và đi theo Người.”

**Mời Bạn:** Mắt đức tin ‘thấy’ Thiên Chúa vô hình trong mọi sự và ‘thấy’ mọi sự trong Thiên Chúa vô hình. Khả năng đó sẽ giúp bạn không chỉ thấy cái bên ngoài, mà còn có thể nhận thấy cái bên trong. Bạn được mời gọi để ‘mang cặp mắt’ của Chúa ấy trong một thế giới đầy đầy những hình ảnh tốt-xấu lẫn lộn. Bạn sẽ làm gì để đáp lại?

**Sống Lời Chúa:** Kiểm tra cặp mắt đức tin: trong mọi việc, tôi có nhìn bằng cái nhìn của Thầy Giêsu không?

**Cầu nguyện:** Lạy Chúa, Chúa thấu rõ tận tâm can sâu thẳm của chúng con. Xin cho chúng con biết nuôi dưỡng đôi mắt đức tin bằng cách để cho Lời Chúa nên ánh sáng và sức sống của đời chúng con. Amen.



## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ:

**Chủ Tịch:**  
Anh Hoàng Hùng Cường.....504-376-4356  
**Phó Chủ Tịch Nội Vụ:**  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
**Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:**  
Anh Trần Minh Đình.....504-453-2461  
**Tổng Thư Ký & Thủ Quỹ:**  
Anh Trần Hải.....504-428-4602  
**Đảm Trách Nhà Trường:**  
Anh Trần Thanh Thế.....504-723-1345  
**Tương Tế & Đất Thánh:**  
Anh Hồ Minh Hoài.....954-684-1266

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH:

**Chủ Tịch:**  
Anh Phạm Tăng Tuệ.....504-382-3983  
**Kế Toán:**  
Anh Nguyễn Cường Christian.....504-813-6790  
**Thư Ký:**  
Chị Trần Kim Nhung.....504-436-0294  
**Thành Viên:**  
Anh Nguyễn Thanh Tân.....504-436-0976

## ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM:

**Đoàn Trưởng:**  
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122  
**Phó Nội Vụ:**  
Anh Đinh Đức.....504-340-0600  
**Phó Ngoại Vụ:**  
Anh Nguyễn Hiệp.....504-266-4660  
**Thư Ký:**  
Anh Trần Kích.....504-436-6035  
**Tổ Chức Xã Hội:**  
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122  
**Thủ Quỹ:**  
Anh Nguyễn Sơ.....504-982-2749  
**Đạo Đức:**  
Anh Trần Văn Thiên.....504-994-0706

## HỘI CÁC CHỊ MẸ GIÁO XỨ:

**Đoàn Trưởng:**  
Chị Trần Thanh Nghi.....504-453-3437  
**Đoàn Phó:**  
Chị Phan Trần Thúy Vân.....504-231-7844  
**Thư Ký & Thủ Quỹ:**  
Chị Trần Hồng-Quế.....504-701-6891  
**Đạo Đức:**  
Chị Nguyễn Thom.....504-231-2810

## CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

**Thừa Tác Viên Thánh Thể:**  
Anh Trần Văn Bình.....504-251-6004  
**Ca Đoàn Truyền Tin:**  
Anh Trần Đức Phú.....504-453-2829  
**Ca Đoàn Ca Lên Đì:**  
Anh Trần Văn Nguyễn.....504-436-8186

## CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

**Ban Kiểm Nghi:**  
Anh Võ Xuân Ngọc.....504-606-8636  
**Ban Giúp Lễ:**  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
**Ban Bảo Trì:**  
Anh Nguyễn Tiến.....504-723-2926  
**Ban Phụng Vụ Nghi Lễ:**  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
**Ban Phụng Vụ Lời Chúa:**  
Chị Trần Kinh.....504-436-8697

## TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGỮ THÁNH LÊ BẢO TỊNH

Soeur: M. Catherine Bùi Thị Kim Dung, FMSR  
Phone: 504-505-8995

## LỊCH PHỤNG VỤ

**Ý Cầu Nguyện Trong Tháng 10: Các môn đệ thừa sai.** Chúng ta hãy cầu nguyện để mỗi tín hữu đã chịu phép rửa dần thân trong công cuộc loan báo Tin Mừng, sẵn sàng đối với sứ mạng truyền giáo bằng cách trở thành những chứng nhân về một đời sống có hương vị của Tin Mừng.

### Tuần Lễ 24/10/2021 - 31/10/2021

<b>24/10</b>	<b>CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN</b> ✦ <b>KHÁNH NHẬT TRUYỀN GIÁO</b>
25/10	Thứ Hai - Tuần XXX Thường Niên
26/10	Thứ Ba - Tuần XXX Thường Niên
27/10	Thứ Tư - Tuần XXX Thường Niên
28/10	Thứ Năm - Thánh Simon và Thánh Giuđa, Tông Đồ, Lễ Kính
29/10	Thứ Sáu - Tuần XXX Thường Niên
30/10	Thứ Bảy - Tuần XXX Thường Niên
<b>31/10</b>	<b>CHÚA NHẬT XXXI THƯỜNG NIÊN</b>



## DẪN LỄ

**Bài đọc 1. Gr 31, 7-9:** Đang lúc dân Chúa bị đầy khổ sở ở Babylon, ngôn sứ Giêrêmia loan báo: Thiên Chúa là Cha giàu lòng thương xót, Ngài luôn ở với dân, chính Ngài sẽ giải thoát họ khỏi lưu đầy và dẫn họ về quê hương.

**Bài đọc 2. Dt 5, 1-6:** Chúa Giêsu là Vị Thượng Tế theo phẩm trật Menkixêđê. Ngài đã trở nên của lễ đền tội cho dân.

**Tin Mừng. Mc 10, 46-52:** Tin Mừng hôm nay thuật lại: trên đường lên Giêrusalem chịu chết chuộc tội loài người, Chúa Giêsu đã chữa lành người mù Bártimê, vì anh hết lòng tin Chúa.

## TIN MỪNG: Mc 10, 46-52

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Mác-cô.

Khi ấy, Đức Giêsu và các môn đệ đến thành Giê-ri-khô. Khi Đức Giêsu cùng với các môn đệ và một đám người khá đông ra khỏi thành Giê-ri-khô, thì có một người mù đang ngồi ăn xin bên vệ đường, anh ta tên là Ba-ti-mê, con ông Ti-mê. Vừa nghe nói đó là Đức Giêsu Nadarét, anh ta bắt đầu kêu lên rằng: “Lạy ông Giêsu, Con vua Đavít, xin dủ lòng thương tôi!” Nhiều người quát nạt bảo anh ta im đi, nhưng anh ta càng kêu lớn tiếng: “Lạy con Vua Đavít, xin dủ lòng thương tôi!” Đức Giêsu đứng lại và nói: “Gọi anh ta lại đây!” Người ta gọi anh mù và bảo: “Cứ yên tâm, đứng dậy, Người gọi anh đấy!” Anh mù liền vát áo choàng lại, đứng phắt dậy mà đến gần Đức Giêsu. Người hỏi: “Anh muốn tôi làm gì cho anh?” Anh mù đáp: “Thưa Thầy, xin cho tôi nhìn thấy được.” Người nói: “Anh hãy đi, lòng tin của anh đã cứu anh!” Tức khắc, anh ta nhìn thấy được và đi theo Người trên con đường Người đi.

Tin Mừng của Chúa Kitô.



## THÔNG BÁO

### LỄ CÁC LINH HỒN

Giáo Xứ sẽ có Thánh Lễ cầu cho các Linh Hồn trong ba Giáo Xứ đã qua đời tại Nghĩa Trang Restlawn Park Cemetery and Mausoleum, Avondale, LA vào ngày **Thứ Bảy, ngày 30 tháng 10, 2021 vào lúc 3:00 PM.**



Xin kính mời quý ông bà và anh chị em đến hiệp dâng Thánh Lễ cầu nguyện cho các linh hồn đang an nghỉ tại nghĩa trang.

### LỄ CÁC THÁNH (Lễ Trọng)

Sẽ không có lễ vọng vì vào chiều Chúa Nhật.

Lễ Chính Ngày - Thứ Hai - ngày 01 tháng 11, 2021 vào lúc 7:00 PM

### TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGỮ THÁNH LÊ BẢO TỊNH

Kính mời quý phụ huynh các em trong lớp Xung Tội Rước Lễ Lần Đầu và lớp Thêm Sức đến tham dự buổi họp cho con mình vào **Chúa Nhật, ngày 31 tháng 10 năm 2021** tại Hội Trường Thánh Lê Bảo Tịnh. Sau đây là giờ họp của hai lớp:

**9:00 AM - Lớp Xung Tội Rước Lễ Lần Đầu**  
**11:00 AM - Lớp Thêm Sức**

## ÂN NHÂN ỦNG HỘ

Giáo Xứ xin chân thành tri ân Quý Ân Nhân đã quảng đại ủng hộ:

### HỘI CHỢ TẠ ƠN - TO GO 2021

- |                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. AC Thơ (Alex) và Trinh      | \$ 500.00       |
| 2. Lloyd & Taylor Mortgage LLC | 1,000.00        |
| 3. Hãng Đường Domino tặng      | 2,000 lbs đường |

Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria Hồn Xác Lên Trời, ban muôn phúc lành và trả công cho Quý Ân Nhân và mọi người trong gia đình.



### TIỀN DẰNG CHÚA

Chúa Nhật, ngày 17/10/21  
\$ 2,440.00

## SỨ ĐIỆP

### của ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ CHO NGÀY THẾ GIỚI TRUYỀN GIÁO 2021

**“Chúng tôi không thể không nói về những điều chúng tôi đã thấy và đã nghe” (Cv 4:20)**

(Tiếp theo)

“Lòng ưu ái của Thiên Chúa khiến chúng ta ngạc nhiên, và tự bản chất của nó, sự ngạc nhiên không phải là cái chúng ta sở hữu hay có thể áp đặt... Chỉ bằng cách này, phép lạ của sự cho không, món quà cho không bản thân mình, mới có thể nảy nở. Sống “trong tình trạng truyền giáo” là một phản ánh của lòng biết ơn” (Sứ điệp cho các Hội Giáo Hoàng Truyền Giáo, 21-5-2020).

Mặc dù vậy, các sự việc không luôn luôn dễ dàng. Các Kitô hữu sơ thời bắt đầu cuộc sống đức tin của họ giữa sự thù nghịch và khó khăn. Các kinh nghiệm về tình trạng bị loại trừ và giam cầm, cộng với các cuộc đấu tranh bên trong và bên ngoài, có vẻ như nói ngược lại và thậm chí phủ nhận những điều họ đã thấy và đã nghe. Nhưng, những trải nghiệm ấy, thay vì là một khó khăn hay một trở ngại khiến họ lui bước hay khép kín trong nội bộ, trái lại, chúng thúc đẩy họ biến những vấn đề, những mâu thuẫn và những khó khăn thành những cơ hội cho sứ mạng. Những giới hạn và những trở ngại trở thành một cơ hội ưu việt để xúc dầu Thần Khí Chúa cho mọi sự và mọi người. Không một sự gì và không một ai phải bị loại trừ khỏi sứ điệp giải phóng.

Chúng ta có một chứng từ sống động cho tất cả điều này trong sách Công Vụ các Tông Đồ, một cuốn sách luôn luôn ở trong tầm tay của các môn đệ truyền giáo. Trong cuốn sách ấy, chúng ta đọc thấy hương thơm Tin Mừng khi được rao giảng đã lan toả như thế nào, đánh thức niềm vui mà chỉ một mình Thần Khí có thể ban cho. Sách Công Vụ dạy chúng ta chịu đựng những khổ cực bằng cách bám chặt vào Đức Kitô, để lớn lên trong “niềm xác tín rằng Thiên Chúa có thể hành động trong mọi hoàn cảnh, thậm chí cả giữa những cái có vẻ là thất bại” và chắc chắn rằng “tất cả những ai phó thác mình cho Thiên Chúa thì sẽ sinh hoa kết quả dồi dào” (Evangelii Gaudium, 279).

Cũng đúng như thế cho chúng ta hôm nay: những thời khắc chúng ta đang sống không dễ chút nào. Con đại dịch đã cho thấy rõ hơn và nặng nề hơn những nỗi đau đớn, cô đơn, nghèo khổ và bất công mà biết bao nhiêu người phải trải qua. Nó đã vạch mặt cái cảm giác an toàn giả tạo của chúng ta và bộc lộ sự đổ vỡ và đa cực đang âm thầm gia tăng nơi chúng ta. Những người yếu đuối và dễ bị tổn thương nhất càng cảm nhận một cách nặng nề hơn nữa. Chúng ta đã cảm nghiệm sự chán nản, thất vọng và mệt mỏi; và chúng ta cũng đã không tránh được cảm giác tiêu cực ngày càng tăng, nó bóp nghẹt niềm hy vọng. Tuy nhiên, về phần mình, “chúng tôi không rao giảng chính mình, mà chỉ rao giảng Đức Kitô Giêsu là Chúa; còn chúng tôi, chúng tôi chỉ là tôi tớ của anh em, vì Đức Giêsu” (2 Cr 4:5). Vì thế, trong các cộng đoàn và các gia đình của chúng ta, chúng ta có thể nghe thấy Lời sự sống vang lên mạnh mẽ trong lòng chúng ta và nói với chúng ta: “Người không có ở đây, nhưng đã sống lại rồi (Lc 24:6)! Thông điệp hy vọng này xua tan mọi hình thức của chủ nghĩa định mệnh, và đối với những ai sẵn sàng để cho thông điệp ấy chạm vào, nó cho họ tự do và sự mạnh dạn cần thiết để đứng dậy và tìm mọi cách có thể để tỏ lộ lòng thương xót, cũng là “phụ tích” của việc Thiên Chúa gìn giữ chúng ta, một sự gìn giữ không bỏ lại ai bên lề đường. (Còn tiếp)